Kezelési útmutató

Lánctalpas kotró

75Z3/8003



TOMI KFT

Járműtípus	**75Z3 / 8003**
Kiadás	**3.0**
Nyelv	**HU**
Cikkszám	**1000254934**

WACKER NEUSON

6 Műszaki adatok

6.1 Váz

Stabil lemezacél-váz, a motor gumiágyazású

6.2 Motor

Motor	75Z³ / 8003 típus	
	Tier II	Tier III
Gyártmány	Yanmar dízelmotor	
Típus	4TNV98-VNS	4TNV98-ZVNS
Konstrukció	Vízhűtésű 4-ütemű dízelmotor	
Hengerszám	4	
Hengerűrtartalom	3318 cm³	
Furat és löket	98 x 110 mm	
Teljesítmény	42,5 kW 2100min^{-1} fordulatszámnál	43,4 kW 2100min^{-1}fordulatszámnál
Max. forgatónyomaték	249,3 Nm 1350 min^{-1}fordulatszámnál	249 Nm 1350 min^{-1}fordulatszámnál
Max. fordulatszám terhelés nélkül	2290 +/- 25 min^{-1}ford.	2130 +/- 25 min^{-1}ford.
Üresjárat fordulatszám	105 +/- 25 min^{-1} ford.	1100 +/- 25 min^{-1}ford.
Befecskendezési rendszer	Közvetlen befecskendezés	
Indítósegély	Izzító-gyertya (előmelegítési idő 10 – 15 szek.)	Izzóperem (előizzítási idő 10 – 15 mp.)
Max. ferdehelyzet (a motor kenési ellátásának biztosítása):	25° minden irányban A jármű kapaszkodóképességét (30° / 58%) be kell tartani!	30° minden irányban A jármű kapaszkodóképességét (30° / 58%) be kell tartani!
Dízel üzemanyagtartály	93 liter	
Az égéstermékek értékei megfelelnek:	97/68/ EC EPA	97/68/ EC ECE - R24

6.3 Hidraulikarendszer

Hidraulika	75Z típus³	8003 típus
Szivattyú	Dupla állító + dupla fogaskerék szivattyú 2 x 32 + 27,4 ccm	Dupla állító + dupla fogaskerék szivattyú 2 x 36 + 2 x 16 ccm
Szállításteljesítmény	2 x 68,1+ 58,3 l/perc 2130ford/perc +/- 25 f/perc	2 x 72 + 2 x 34 l/perc 2130 f/perc +/- 25f/perc
A munka- és menethidraulika üzemi nyomása	260 bar	300 bar
Forgómű üzemi nyomás	215 bar	215 bar
Hidraulikaolaj hűtő	Standard	
A hidraulikatartály űrtartalma	99 liter	

6.4 Futószerkezet és lengőmű

Futószerkezet/lengőmű	75Z típus3	8003 típus
2 menetsebesség	3,2 / 5,0 km/ó	3,2 / 5,2 km/ó
Kapaszkodóképesség	30° / 58%	
Láncszélesség	450 mm	
A futógörgők száma oldalanként	5 db.	
Hasmagasság	375 mm	380 mm
Talajnyomás	0,35 kg/cm²	0,36 kg/cm²
Felső kocsi lengősebesség	8,7 U/perc	9,2 U/perc

6.5 Merev tolólap

Merev tolólap	75Z típus3	8003 típus
Szélesség / magasság	2300 / 500 mm	
Max. emelés plánum felett / alatt	470 /386 mm	450 / 528 mm

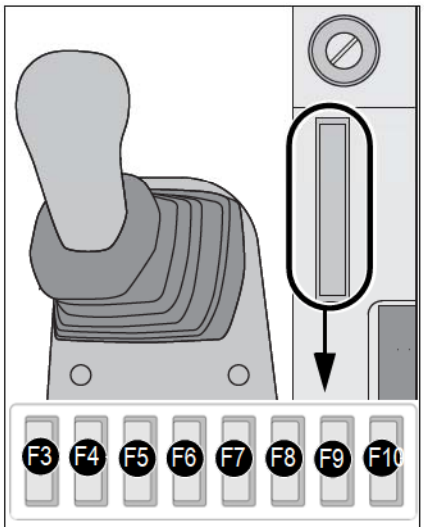
6.6 Munkahidraulika

Munkahidraulika	75Z típus3	8003 típus
A hidraulikaszivattyú szállító-képessége:	2 x 73,3 + 62,7 l/perc 2290 +/- 50min^{-1} fordulatnál	2 x 82,4 + 2 x 36,6 l/perc 2290 +/- 50min^{-1} fordulatnál
Vezérlőkészülék	12 szekció / 13 szekció (3 vezérlőkör)	12 szekció / 13 szekció (3 vezérlőkör)
Max. üzemi nyomás	$260^{\pm5}$ bar	$300^{\pm3}$ bar
Főnyomás elhatárolás emelőkar / kanál / kanálszár	$260^{\pm3}$ bar	$300^{\pm3}$ bar
Főnyomás elhatárolás merev tolólap	$250^{\pm3}$ bar	$245^{\pm3}$ bar
Főnyomás elhatárolás előve-zérlő nyomás	$32,5^{-0/+4}$ bar	
Főnyomás elhatárolás forgómeghajtás motornyo-más korlátozás	$235^{\pm3}$ bar	$225^{\pm3}$ bar
Szűrő	Visszafolyási szűrő	
Hidraulikaolaj tartály	99 liter	

6.7 Elektromos berendezés

Elektromos berendezés	
Áramfejlesztő	12 V 55 A
Önindító	12 V 2,3 kW
Akkumulátor	12 V 88 Ah
Dugaszoló aljzat	Pl. szivargyújtó; max. 15 A

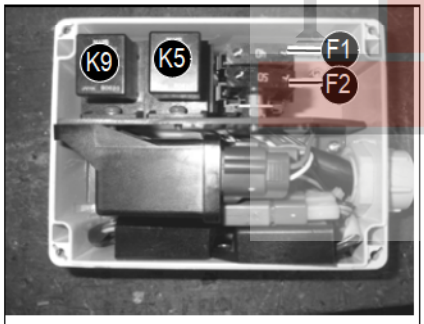
6.8 Biztosíték doboz az armatúraágyon a következősorozatszámig : AD07209 (75Z3), AD07187 (8003)



ábra. 138:biztosítékszekrény

biztosíték-szám	Névleges áram (A)	Védett kör
F3	10 A	– Kijelzések, kikapcsoló mágnes, relé
F4	10 A	– Emelőkar fényszóró
F5	15 A	– Tetőfényszóró
F6	10 A	– Szelepek, kürt
F7	15 A	– Fűtés, klímaberendezés
F8	10 A	– Ablakmosó, belső világítás
F9	10 A	– Forgóvilágítás, rádió
F10	15 A	– Dugaszoló aljzat szivargyújtó

6.9 Főbiztosíték doboz relével a következő sorozatszámig:AD07209 (75Z3) / AD07187 (8003)



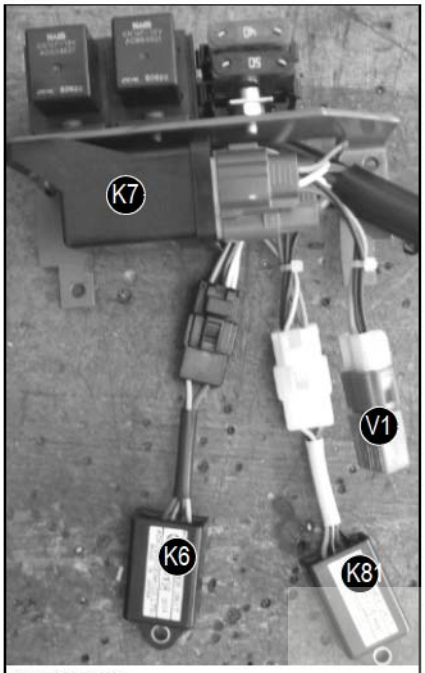
ábra. 139:Relé szekrény a fülke alatt

biztosíték-szám	Névleges áram (A)	Védett kör
F1	40 A	– Indítás, előizzítás, kikapcsoló mágnes
F2	50 A	– Töltőszivattyú, főbiztosító, gyújtózár

Relé-szám	Védett kör
K 9	– Kikapcsoló mágnes
K 5	– Előizzítás

TOMJD® KFT

Relék



ábra. 140:Relék

A relék a relészekrényben vannak a fülke alatt, a forgókonzol magasságában

Kapcsoló relé szám	Védett kör
K 6	– Időzítőt előizzítani
K 7	– Indító relé
K 8	– Időzítő, kikapcsoló mágnes
V 1	– Dióda

6.10 Zajszint mérés

Hangteljesítményszint	75Z típus[3]	8003 típus
Hangteljesítményszint (L_{WA})	98 dB (A)	98 dB (A)
Hangnyomásszint (L_{PA})	75 dB (A)	75 dB (A)

Útmutatás

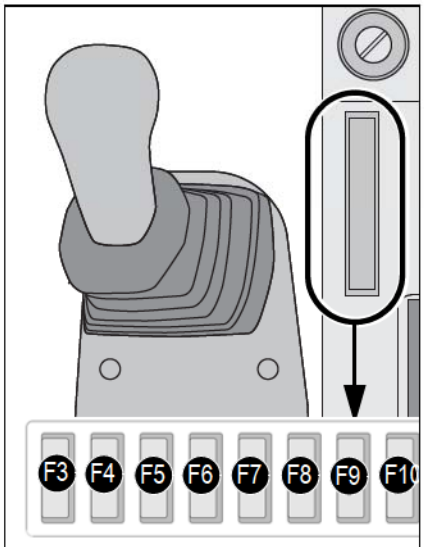
A hangteljesítményszint-zajmérés az EK-Irányvonal 2000/14 EK szerint történt. A zajszintet a járművezető fülén az EK-Irányvonal 84/532/EGK, 89/514/EGK és 95/27/EGK szerint mérték. A mérőhely felülete aszfaltozva volt.

6.11 Vibráció

Vibráció	
A felső testvégtagok effektív gyorsulási értéke *	< Kioldási érték
A test effektív gyorsulási értéke *	< Kioldási érték

* 2002/44/EK szerinti mérések (kotrás, menet és kalapácsolás Wacker Neuson kalapácsgéppel). A berendezés és a cserélhető munkaszerelékek üzemelése és karbantartása az Üzemeltetési útmutató szerint.

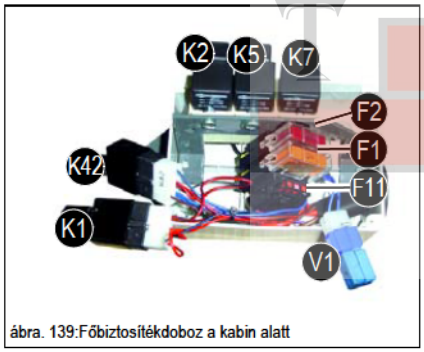
6.17 Biztosító dobozok az aramtúraágyon az alábbi sorozatszámoktól. : AH00646 (75Z3) / AH00611 (8003)



ábra. 138:biztosítékszekrény

biztosíték-szám	Névleges áram (A)	Védett kör
F3	10 A	– Kijelző, E-ECU
F4	10 A	– Emelőkar munka reflektor
F5	15 A	– Kabin munkareflektor
F6	10 A	– Szelepek, kürt
F7	15 A	– Fűtés, klímaberendezés
F8	10 A	– Ablakmosó, belső világítás
F9	10 A	– Körbeforgó azonosítólámpa, rádio
F10	15 A	– Dugaszoló aljzat szivargyújtó

6.18 Főbiztosíték doboz relékkel (az alábbi sorozatszámtól. : AH00646 (75Z3) / AH00611 (8003)



ábra. 139:Főbiztosítékdoboz a kabin alatt

A főbiztosítékdoboz a vezetőfülke alatt, jobbra elől található.

biztosíték-szám	Névleges áram (A)	Védett kör
F1	40 A	– Indító, előizzító
F2	50 A	– Gázolajtankoló szivattyú, főbiztosíték, gyújtás zár
F11	10 A	– E-ECU, motorrelé

Relé-szám	
K1	– Motorelektronika főrelé
K2	– Gázolaj tankolási szivattyú relé
K5	– izzító erősáramú relé
K7	– Indító erősáramú relé
K42	– Befecskendező szivattyú relé
V1	– Záródióda

6.19 ECU az alábbi sorozatszámtól: AH00646 (75Z3) / AH00611 (8003)



ábra. 140:ECU

Az ECU a főbiztosítódoboz fölött, és a kabin alatt található.

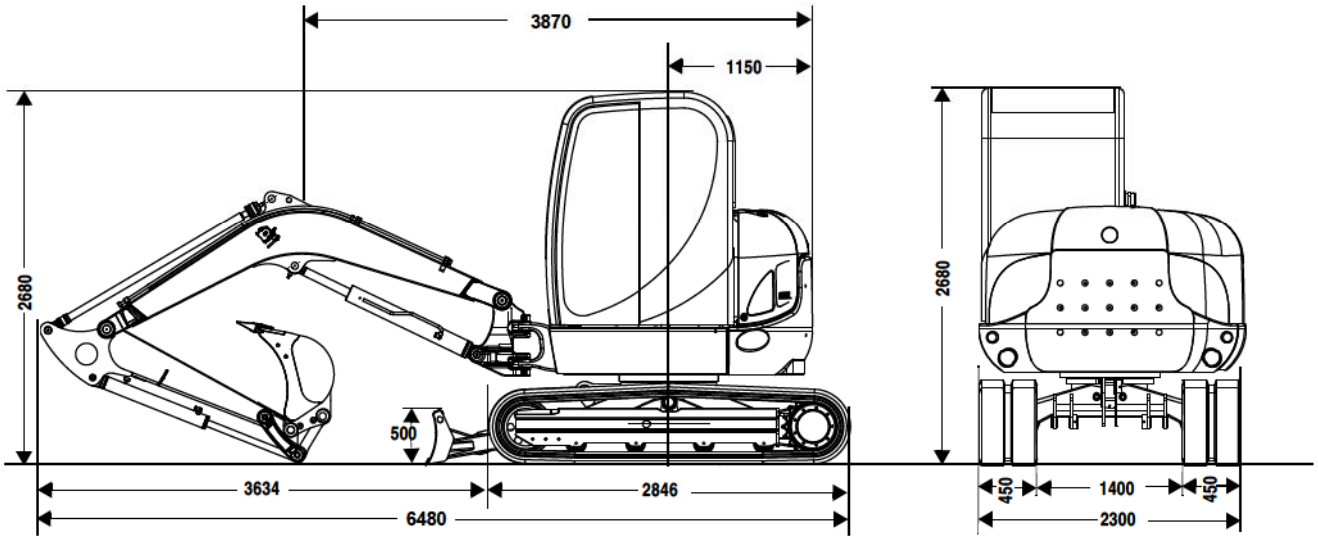
6.20 Hűtőközeg keverési táblázat

Külső hőmérséklet	Hűtőközeg			
	Víz	Korróziógátló vegyszer		Fagyásgátló szer
°C-ig	térf.-%	cm³/ltr.	térf.-%	térf.-%
4	99			–
-10	79			20
-20	65	10	1	34
-25	59			40
-30	55			44

6.21 Powertilt

Powertilt	75-9503 típus
Modellméret	8
Dugattyúlöket	1460 cm³ (89.1 in³)
Szükséges olajfolyás	12-20 l/perc (3.2 - 5.3 gpm)
Csatlakozások	1/4”
Kilengési tartomány	180°
Súly	150 kg (331 lbs)
Meghajtási nyomaték - 210 bar (3045 psi) mellett	7350 Nm (5421 ft/ibs)
Tartónyomaték - 225 bar (3263 psi) mellett	17250 Nm (12723 ft/ibs)
Minimális méret tömlő/cső Csatlakozótömlő méret	10 mm (0.4”) 6 mm (0.23”)

6.12 Méretek 75Z típus3

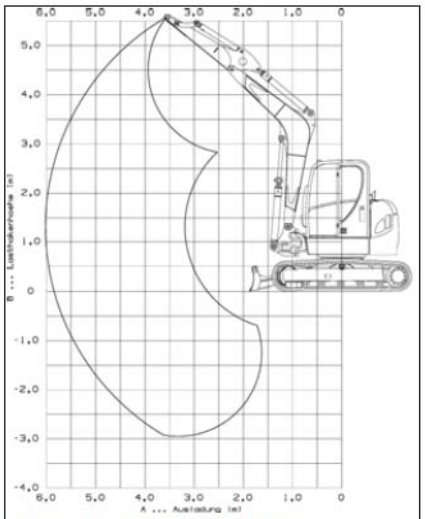


ábra. 141:Jármű-méretek (75Z típus3)

Főadatok	75Z típus3
Üzemi súly	7345 kg
Magasság	2680 mm
Szélesség	2300 mm
Szállítási hosszúság	6480 mm
Max. árokmélység	4030 mm
Standard kanálszár hosszúság	1700 mm
Kanálszár hosszúság	2000 mm
Max. árokmélység hosszú kanálszárral (+ 300 mm)	4320 mm
Max. függőleges beszúró mélység	3400 mm
Max. függőleges beszúró mélység meghosszabbított kanálszárral	3700 mm
Max. beszúró mélység	6630 mm
Max. beszúró mélység meghosszabbított kanálszárral	6820 mm
Max. kiöntő magasság	4500 mm
Max. kiöntésmagasság meghosszabbított kanálszárral	4690 mm
Max. árokrádiusz	7070 mm
Max. árokrádiusz neghosszabbított kanálszárral	7350 mm
Max. hatótávolság talajon	6940 mm
Max. hatótávolság a talajon meghosszabbított kanálszárral	7210 mm
Max. kitörési erő a kanálfogon	45,30 kN
Max. szakítóerő standard kanálszárnál	35,30 kN
Max. szakítóerő hosszú kanálszárnál	31,90 kN
Min. hátrész forgórádiusz	1150 mm
Max hátsórész túlnyúlás oldalt a lánc fölött	0 mm
Max. gémáthelyezés a kanál közepére, jobboldal	950 mm
Max. gémáthelyezés a kanál közepére, baloldal	770 mm

MIOTED TÓ KFT

6.14 Emelőerő táblázat 75Z3

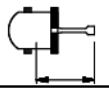


ábra. 143:Emelőerő táblázat (75Z típus3)

B \ A			5,0m		4,0m		3,0m		2,0m	
4,0m	1795*	920	1785*	1005	1865*	1505				
3,0m	1760*	765	1855*	995	2130*	1425				
2,0m	1760*	690	2020*	925	2535*	1290				
1,0m	1775*	665	2175*	870	2885*	1170				
0,0m	1795*	675	2230*	830	2995*	1105	4415*	1630		
-1,0m	1800*	745	2100*	820	2840*	1090	3990*	1650	5680*	3485
-2,0m	1740*	915			2345*	1125	3215*	1715	4560*	3585

max	Engedélyezett terhelés kinyújtott kanálszárnál
A	Kinyúlás a fordítókereszt közepétől
B	Teherhorog magasság
*	Az emelőerő hidraulika által van korlátozva

Minden táblázatérték kg-ban van megadva, vízszintes helyzetben, szilárd talajon, kanál nélkül.

	Merev tolólap támasztékkal menetirányban
	Merev tolólap támaszték nélkül 90° menetirányhoz

Amennyiben kanál vagy más munkavégző egység van felszerelve, csökken az emelőerő vagy a kritikus teher ezeknek az önsúlyával.

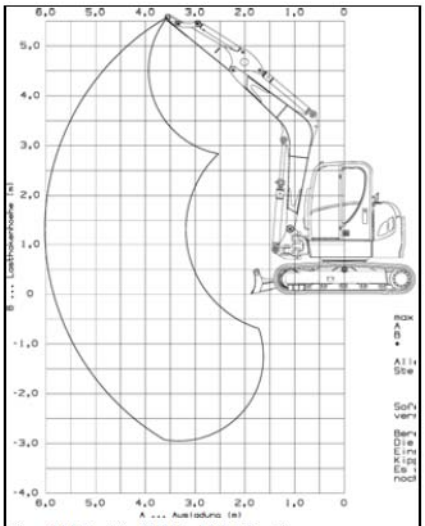
Méretezési alap: ISO 10567 szerint

A kompaktkotrógép emelőereje a biztosítószelepek beállítása és a billenő biztonság által van korlátozva.

Sem a sztatikai kritikus teher 75%-a, sem a hidraulikus emelőerő 87%-a nem lesz túllépve.

MI TOLDÓ KFT ®

6.15 Emelőerő táblázat 75Z$_3$ ellensúly (opc.)

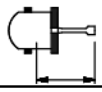


ábra. 144:Emelőerő táblázat (75Z típus3)

A / B			5,0m		4,0m		3,0m		2,0m	
4,0m	1795*	1065	1785*	1160	1865*	1710				
3,0m	1760*	895	1855*	1140	2130*	1630				
2,0m	1760*	815	2020*	1085	2535*	1500				
1,0m	1775*	785	2175*	1025	2885*	1375				
0,0m	1795*	805	2230*	985	2995*	1310	4415*	1935		
-1,0m	1800*	880	2100*	975	2840*	1295	3990*	1960	5680*	4100
-2,0m	1740*	1080			2345*	1335	3215*	2025	4560*	4200

max	Engedélyezett terhelés kinyújtott kanálszárnál
A	Kinyúlás a fordítókereszt közepétől
B	Teherhorog magasság
*	Az emelőerő hidraulika által van korlátozva

Minden táblázatérték kg-ban van megadva, vízszintes helyzetben, szilárd talajon, kanál nélkül.

	Merev tolólap támasztékkal menetirányban
	Merev tolólap támaszték nélkül 90° menetirányhoz

Amennyiben kanál vagy más munkavégző egység van felszerelve, csökken az emelőerő vagy a kritikus teher ezeknek az önsúlyával.

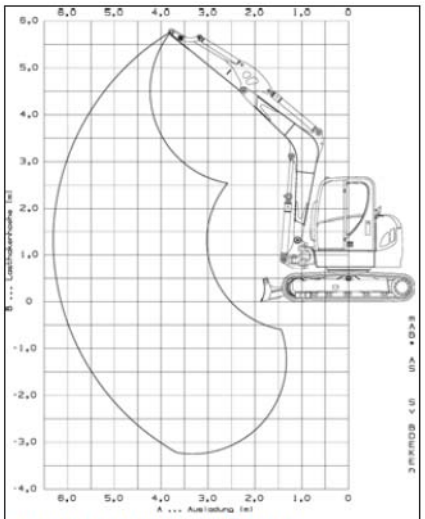
Méretezési alap: ISO 10567 szerint

A kompaktkotrógép emelőereje a biztosítószelepek beállítása és a billenő biztonság által van korlátozva.

Sem a sztatikai kritikus teher 75%-a, sem a hidraulikus emelőerő 87%-a nem lesz túllépve.

TOMI DÓ KFT ®

6.16 Emelőerő táblázat 75Z$_3$ hosszú kanálszár (opc.)



ábra. 145:Emelőerő táblázat (75Z típus3)

A / B			5,0m		4,0m		3,0m		2,0m	
4,0m	1640*	825	1615*	1015						
3,0m	1620*	700	1715*	985	1920*	1435				
2,0m	1625*	635	1910*	930	2375*	1320				
1,0m	1650*	605	2105*	870	2805*	1205				
0,0m	1675*	615	2215*	825	3010*	1130	4635*	1710		
-1,0m	1695*	665	2155*	805	2935*	1100	4300*	1695	7100*	3565
-2,0m	1675*	795			2545*	1110	3610*	1725	5755*	3630

max	Engedélyezett terhelés kinyújtott kanálszárnál
A	Kinyúlás a fordítókereszt közepétől
B	Teherhorog magasság
*	Az emelőerő hidraulika által van korlátozva

Minden táblázatérték kg-ban van megadva, vízszintes helyzetben, szilárd talajon, kanál nélkül.

	Merev tolólap támasztékkal menetirányban
	Merev tolólap támaszték nélkül 90° menetirányhoz

Amennyiben kanál vagy más munkavégző egység van felszerelve, csökken az emelőerő vagy a kritikus teher ezeknek az önsúlyával.

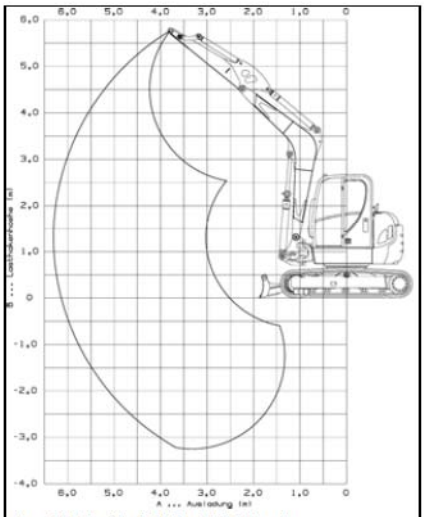
Méretezési alap: ISO 10567 szerint

A kompaktkotrógép emelőereje a biztosítószelepek beállítása és a billenő biztonság által van korlátozva.

Sem a sztatikai kritikus teher 75%-a, sem a hidraulikus emelőerő 87%-a nem lesz túllépve.

MOTOTOLÓ KFT ®

6.17 Emelőerő táblázat 75Z$_3$ hosszú kanálszár, ellensúly (opc.)

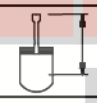
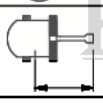


ábra. 146:Emelőerő táblázat (75Z típus3)

A / B			5,0m		4,0m		3,0m		2,0m	
4,0m	1640*	965	1615*	1170						
3,0m	1620*	825	1715*	1140	1920*	1640				
2,0m	1625*	750	1910*	1085	2375*	1525				
1,0m	1650*	725	2105*	1025	2805*	1410				
0,0m	1675*	735	2215*	980	3010*	1335	4635*	2015		
-1,0m	1695*	795	2155*	960	2935*	1310	4300*	2005	7100*	4175
-2,0m	1675*	950			2545*	1315	3610*	2035	5755*	4240

max	Engedélyezett terhelés kinyújtott kanálszárnál
A	Kinyúlás a fordítókereszt közepétől
B	Teherhorog magasság
*	Az emelőerő hidraulika által van korlátozva

Minden táblázatérték kg-ban van megadva, vízszintes helyzetben, szilárd talajon, kanál nélkül.

	Merev tolólap támasztékkal menetirányban
	Merev tolólap támaszték nélkül 90° menetirányhoz

Amennyiben kanál vagy más munkavégző egység van felszerelve, csökken az emelőerő vagy a kritikus teher ezeknek az önsúlyával.

Méretezési alap: ISO 10567 szerint

A kompaktkotrógép emelőereje a biztosítószelepek beállítása és a billenő biztonság által van korlátozva.

Sem a sztatikai kritikus teher 75%-a, sem a hidraulikus emelőerő 87%-a nem lesz túllépve.

TOMADÓ KFT